

W nowo urządzonym Cesarsko tureckim

CYRKU

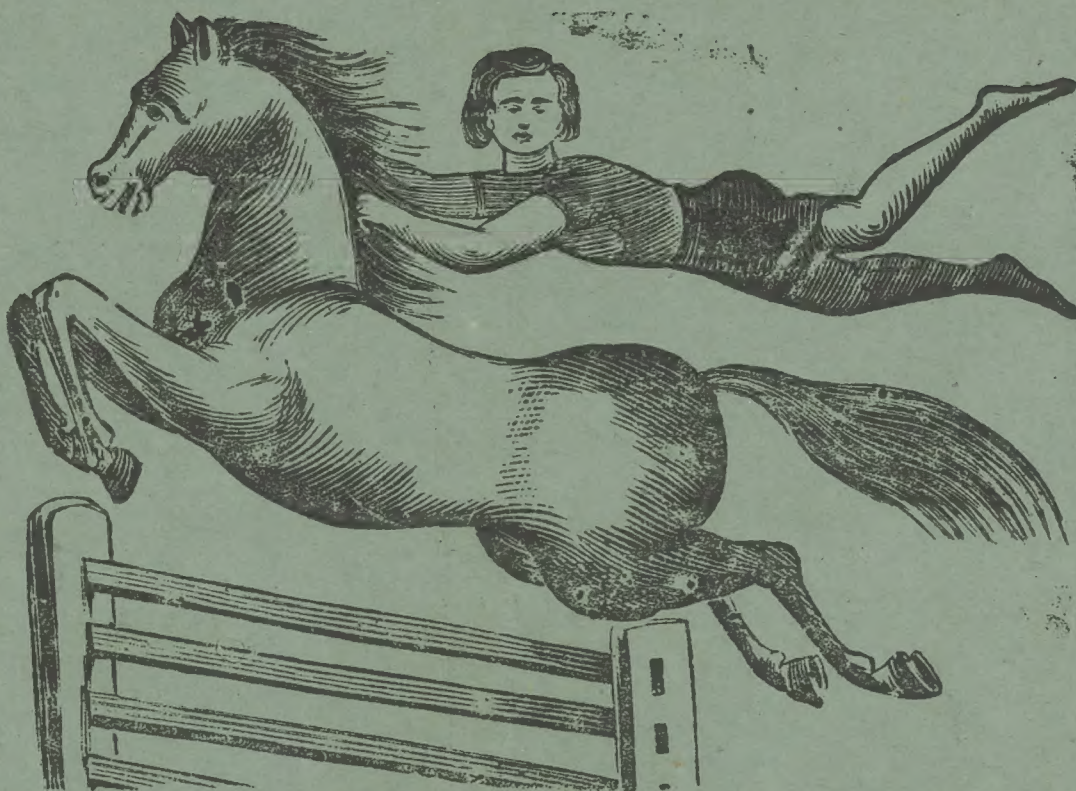
pod dyrekcją J. Derssina

Dyrektora cyrku Jego Cesarsko Sultanskiej Mości

dane będzie

w **Niedziele**

dnia 6. Grudnia 1874.



Kais.- Ottomanischer neu eingerichteter

CIRCUS

unter 29

Direction des J. Derssin

Circus-Director Sr. Majestät des Sultans

Sonntag

den 6. December 1874.

, NIEODWOŁALNIE OSTATNIE POZEGNALNE PRZEDSTAWIENIE

Rozdawany będzie na pamiątkę bezpłatnie portret J. DERSSINA w kostiumie andaluzyjskim na koniu arabskiej rasy „Emir.“

Na zakończenie po raz ostatni:

KOPCIUSZEK

wielka pantomima czarodziejska wykonana konno, w 4. aktach z nadzwyczajnie wspaniałą wystawą. Sztuka ta nie była dotychczas w żadnym innym cyrku z takim przepychem pokazywana, a urządzoną została całkiem nowo przez Dyrektora p. DERSSINA.

Wiecej niż 70 dzieci, w wieku od 4 do 7 lat, nader oryginalnie i gustownie całkiem nowo ubranych, wspaniałe karety, paradne inne ekwipaże, z zaprzęgiem bardzo pięknych małych koni. Śliczna scenerya, ubiory, dekoracye, przybory ekwipażów, tudzież wszelkie rekwizyty wykonane są z bardzo drogich materyj w najslawniejszych fabrykach. Wspaniałe pochod ukaże armię Lilliputów.

Na zakończenie: **Kadryl i ogólny galop** odtąńczony przez 16. małych dzieci, w eleganckich ubiorach czasów odrodzenia.

Na zakończenie po ostatni raz: **Csardas.** wielki węgierski taniec, w narodowym stroju, odtąńczony przez p. Zuzanne Derassin i paucę F. Allinger.

Sztuka zakończy się odjazdem we wspaniałych wyzłacanych małym pociągach zaprzęgniętych karetkach paradnych, które z powodu śliczności niezawodnie każdego w podziwienie wprawia.

UNWIDERRUFLICH LETZTE ABSCHIEDS-VORSTELLUNG

Zum Andenken bekommt gratis ein jeder Circusbesuchender das Porträt des Directors J. Derssin, im andalusischen Costüm, sitzend auf dem Araber-Schimmel-Hängste „Emir.“

Zum Schluss der Vorstellung zum letzten Male:

ASCHENBRÖDEL

Grosse equestrische Zauber-Pantomime in 4. Acten.

Mehr als 70 Kinder, im Alter von 4 bis 7 Jahren, auf's Originellste und Eleganteste ganz neu costumirt. Prachtvolle Staatsearossen und andere Equipagen, bespannt mit wunderschönen kleinen Ponny's. Grossartige Scenerie, Anzüge, Decorationen, Equipagen, sowie sämtliche Requisiten sind von den kostbarsten Stoffen und Materialien in den renomirtesten Fabriken ganz neu angefertigt. Der grossartige Zug wird die Armee der Lilliputaner zur Anschauung bringen.

Quadrille und allgemeiner Galopp getanzt von 16 kleinen Kindern in eleganten Renaissance-Costümen.

zum Schluss zum letzten Male: **Csardas**, getanzt von Mad. Sussanna Derassin und Frä. Fany Allinger.

Das Stück schliesst mit der Abfahrt in den 3 prachtvollen, mit kleinen Ponny's bespannten Staatsearossen, welche ihrer Schönheit wegen sicherlich einen Jeden in Erstaunen setzen werden.

W nowo urządzonym Cesarzko teatrskim

C Y R K U

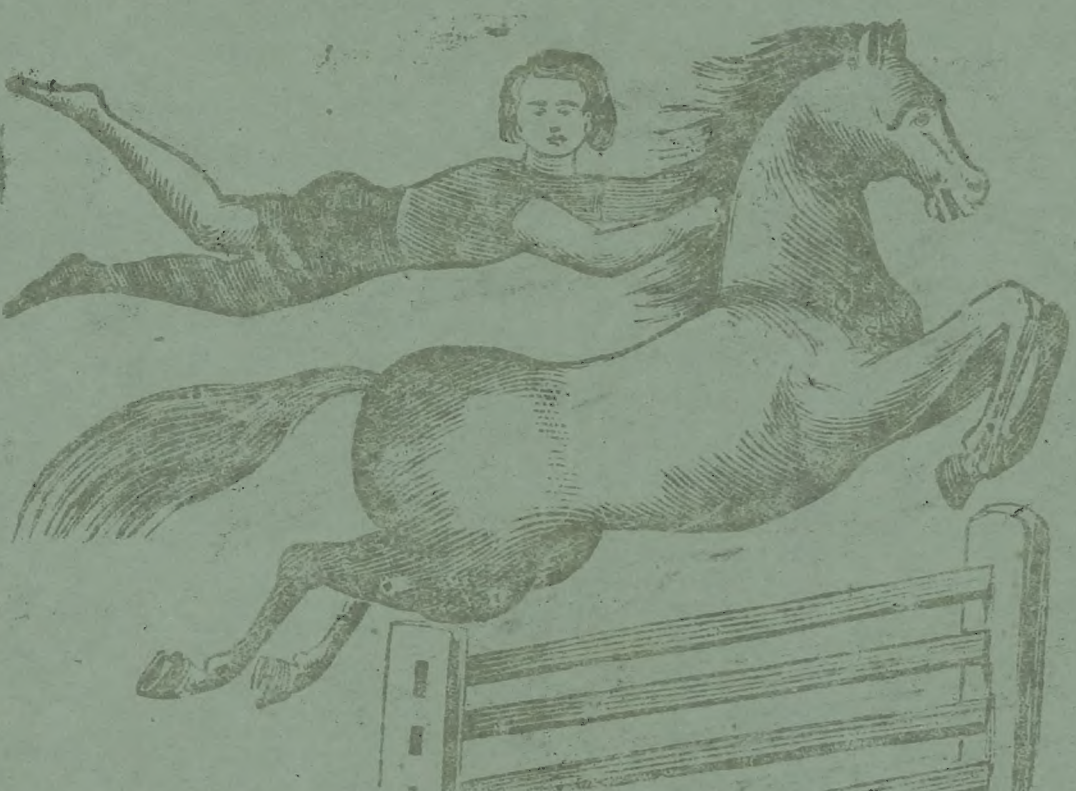
pod dyktando J. Dersina

dyktando cyrk J. Dersina

dane podaje

W Niedziale

data 6. grudnia 1874



CIRCUS

unter

Direction des J. Dersin

Circus-Director Dr. Dersin

Sonntag

den 6. December 1874

POWAGNI PRZEMSTAWNI NIEODWOLALNIE OSTATNIE

W kostiumie andalusyjskim na koniu arabskiej rasy „Emir.“

Na wykonanie po raz ostatni:

KOPCIUSZEK

Wielka pantomima czarodziejska wykonana konno, w 4. akcie z nad-
wykaznie wspaniala wystawa. Szuka sie nie bylo dotychczas w kazdym
innym cyrku z takim przepychem pokazow, a urzadzony zostal
calkiem nowy przez Dyktora J. DERSINA.

Wiecej niz 30 dzieci, w wieku od 4 do 7 lat, nader oryginalnie i gustownie calkiem nowo urzadzonych, wspaniale kate, parafie
inne ekwipaz, z zaprzegiem barzo pieknym koni. Szczegolnie, upiory, dekoracje, przybory ekwipaz, indziej wszelkie
tekwinia wykonana sa z barzo drogiej materii w najslabszych i najczystszych. Wspaniale pocho ukazi armii filipow.

Na wykonanie po ostatni raz: **Cesarz.** Wielki wspanialy, taniec, w niezwyklym strój, odznaczony przez D. Dersina i panna E. Williger.
Szuka zakonca sie odziedem we wspanialych wyznaczonych, wspanialych karciach parafach, ktore z powodu szlono-
sci niezawodne kandege w podziwienie wprawia.

UNWIDERSTANDLICH LETZTE ARSCHEN-ERST-ELEUNG

Zum Andenken bekommen gratis ein jeder Circusbesuchender
das Porträt des Directors J. Dersin, im andalusischen Costüm, sitzend
auf dem Araber-Schimmel-Mädche „Emir.“

Zum Schluss der Vorstellung zum letzten Male:

ASCHENBRÖDEL

Grosse eduestrische Naber-Pantomime in 4. Acten.
Mehr als 50 Kinder, im Alter von 4 bis 7 Jahren, aufs Originalste und Elegante ganz neu costumirt. Prachtvolle Staatscarossen
und andere Equipagen, bespannt mit wunderschönen kleinen Ponys. Grossartige scenische Auzer, Decorationen, Equipagen, sowie
sämmliche Requisiten sind von den kostbarsten Stoffen und Materialien in den renomirtesten Fabriken ganz neu angefertigt. Der
grossartige Zug wird die Arme der Philantropen zur Anschauung bringen.
Geschichte und allgemeiner Colop.
Gestalt von 18 kleinen Kindern in eleganten Renaissance-Costümen.
zum Schluss zum letzten Male: **Cesarz.** Gestalt von 18 kleinen Kindern in eleganten Renaissance-Costümen.
Das Stück schliesst mit der Abfahrt in den 3 prachtvollen, mit kleinen Ponys bespannten Staatscarossen, welche ihrer Schönheit
wegen stehlich einen jeden in Erstaunen setzen werden.